

Recherche à l'UQAR

Pour que les enfants découvrent tôt l'écrit

Programme préventif de développement des compétences parentales

Dès l'âge préscolaire, il est primordial que les enfants soient sensibilisés au phénomène de la lecture et de l'écriture. Un éveil précoce à cette réalité conduit souvent l'enfant à de meilleurs résultats à l'école, dans les années suivantes.

Une équipe de recherche de l'UQAR, sous la direction du professeur Jean-Yves Lévesque, travaille sur le développement de compétences parentales afin de permettre à des parents qui ont des difficultés à lire et à écrire (30% des adultes au Québec, soit près d'un million de personnes) de poursuivre le développement de leurs connaissances et de leurs capacités en regard de l'éveil à l'écrit chez leurs enfants d'âge préscolaire.

Des personnes qui interviennent en alphabétisation, dans plusieurs régions du Québec, participeront l'automne prochain à un important projet de recherche sur cette question. L'équipe de recherche de l'UQAR qui pilote ce dossier est composée du professeur **Jean-Yves Lévesque** (directeur du projet), de **Natalie Lavoie**, assistante de recherche, et de **Lucille Roy**, coordonnatrice de Formation Clef Mitis-Neigette. **Rosanne Couture**, assistante de recherche, a également participé à la première phase de la recherche.

Cette équipe vient de publier un programme préventif de développement des compétences parentales. Ce programme comprend un document écrit, un disque laser et une vidéocassette. Publié par les éditions Appropriation, de Rimouski, le programme s'adresse aux intervenantes et intervenants en alphabétisation qui souhaitent, dans le cadre de la formation qu'ils offrent aux

adultes, travailler avec des parents afin de développer leurs compétences à éveiller leurs jeunes enfants à l'écrit.

Des parents concernés

« Nous nous appuyons d'abord sur les différentes composantes de l'émergence de l'écrit », explique Jean-Yves Lévesque. Par exemple : découvrir les fonctions de l'écrit dans son environnement immédiat, établir des relations entre l'oral et l'écrit, connaître les concepts de l'écriture (la lettre, le mot, la phrase), maîtriser l'orientation de la lecture (de gauche à droite et de haut en bas), etc. « Nous nous appuyons aussi sur ce que les parents font déjà avec leurs enfants par rapport à l'écriture et la lecture. Ils se sentent ainsi plus concernés. »

L'an dernier, ce programme préventif de développement de compétences parentales a fait l'objet d'une expérimentation de neuf mois auprès d'un groupe de parents de la MRC de la Mitis qui étaient engagés dans une démarche d'alphabétisation. Le programme publié (CD-ROM et cassette vidéo) a d'ailleurs été conçu en tenant compte de cette pre-

mière expérience avec les parents. Ces outils permettent d'illustrer les étapes par lesquelles on peut passer pour la formation des parents et aussi, de présenter des situations réelles d'apprentissage auprès des parents qui s'initieront au programme.

L'automne prochain, le guide sera utilisé auprès d'un groupe expérimental de 35 parents, à l'échelle du Québec, afin d'évaluer concrètement la pertinence du programme. Un groupe-témoin de 35 autres parents, qui ne recevront pas la formation, sera également mis à contribution, et ce dans le but de faire une évaluation scientifique de l'expérience. Les parents seront choisis dans différentes régions du Québec : Mauricie/Bois-Francs, Beauce/Appalaches, Québec, Bas-Saint-Laurent et Gaspésie. Ces parents doivent manifester des difficultés en lecture ou en écriture et avoir un enfant qui entreprendra la maternelle cinq ans en septembre 1999. Une invitation est lancée aux parents intéressés à s'impliquer dans ce projet.

Dans ce numéro :

- Réaménagement à Lévis p. 2
- Le budget p. 3
- Baccalauréat à Gaspé p. 7
- Don de Bristol Myers p. 7
- Publications nouvelles p. 12 et 13
- Souvenirs du printemps p. 14 et 15



Voici l'équipe qui a travaillé à la réalisation du premier volet de ce programme : des gens de l'UQAR, des parents de la Mitis et quelques intervenants du milieu qui ont apporté leur contribution. La recherche a été financée par le ministère de l'Éducation du Québec, par le Secrétariat national à l'alphabétisation et par la Fondation de l'UQAR.

La population étudiante augmente, le campus s'agrandit

L'UQAR attire de plus de plus d'étudiantes et d'étudiants à temps complet au Campus universitaire de Lévis. Ainsi, l'Université, qui accueillait à Lévis 157 étudiants à temps complet en 1995, et 302 à l'automne 1998, s'attend à en recevoir environ 450 en septembre 1999. En ajoutant les personnes qui suivent des cours à temps partiel, c'est donc plus de 1000 personnes qui suivront des cours donnés par l'UQAR à Lévis l'automne prochain. Cette croissance de la population étudiante amène l'Université à réaménager son campus lévisien au cours de l'été.

Plusieurs facteurs expliquent cette popularité de la formation offerte par l'UQAR sur la Rive-Sud, affirme le recteur de l'UQAR, M. Pierre Couture. «D'abord, la population régionale est jeune et désireuse de s'instruire. Ensuite, nous avons une offre de cours qui répond à la demande. Et enfin, nous proposons un campus universitaire à dimension humaine.»

M. Couture était présent à Lévis dernièrement, lors d'une conférence de presse tenue en compagnie du vice-recteur à l'enseignement et à la recherche, M. Michel Ringuet, et du responsable du Groupe consultatif pour le développement de l'ensei-



Avocat bien connu sur la rive sud de Québec, Me Clément Samson est le président du Groupe consultatif pour le développement de l'enseignement universitaire à Lévis.

gnement universitaire à Lévis, Me Clément Samson.

Déjà en septembre dernier, l'UQAR avait connu à Lévis une importante augmentation en doublant sa population étudiante à temps complet par rapport à l'année précédente. Sur les 300 personnes inscrites à temps complet, on en retrouvait environ 150 dans les programmes en sciences de l'éducation, 115 en administration, sciences comptables et gestion de projet, et 35 en sciences de la santé.

Réaménagement

Au cours de l'été, l'Université aménagera des locaux supplémentaires. Ce projet est rendu possible grâce à une entente qui permet à l'UQAR de louer au Collège de Lévis une partie adjacente au bâtiment que l'UQAR occupe déjà. Les nouveaux locaux (plus de 600 m²) sont situés principalement aux quatrième et cinquième étages de la section centrale (Section 2). L'espace sera transformé en salles de classe, en laboratoire d'infor-

Les programmes

Voici les programmes qui seront offerts au Campus de Lévis en septembre 1999.

Au premier cycle :

- Administration (Temps complet et temps partiel).
- Sciences comptables (Temps complet et temps partiel).
- Éducation préscolaire et enseignement au primaire (accueil d'une nouvelle cohorte de 80 personnes à temps complet).
- Enseignement en adaptation scolaire (accueil d'une nouvelle cohorte de 40 personnes à temps complet).

Au deuxième cycle

- Maîtrise en gestion de projet (à temps complet).
- Maîtrise en gestion des personnes en milieu de travail (à temps partiel).
- Programme court en administration scolaire (à temps partiel).
- Programme court sur les transformations des pratiques professionnelles en milieu socio-sanitaire (à temps partiel).
- MBA pour cadres (possibilité pour l'UQAR d'offrir à Lévis, à l'hiver 2000, ce programme de l'UQAM, à temps partiel).

matique, en salle d'arts visuels, en salles de travail, en café étudiant ainsi qu'en bureaux de professeurs. Les travaux, d'une valeur de 145 000 \$, sont faits sous la régie de l'UQAR, en collaboration avec certaines firmes spécialisées en construction de la Rive-Sud.

L'augmentation de la population étudiante au Campus de l'UQAR à Lévis amène également des modifications en ce qui concerne le personnel. Ainsi, trois professeurs supplémentaires seront affectés en permanence à Lévis, ainsi qu'un poste d'employé cadre et deux postes de secrétaire.

Rappelons que l'UQAR est présente à Lévis depuis 1980. Près de 2500 diplômes ont été remis, depuis cette date, à des personnes qui ont fréquenté le campus de l'UQAR à Lévis. Une belle façon pour l'UQAR de contribuer au développement de la Rive-Sud.





Budget 1999-2000

L'UQAR est confrontée à un déficit structurel qui devra être corrigé

La direction de l'UQAR se montre favorable à l'intention exprimée par le ministre de l'Éducation du Québec, M. François Legault, de revoir le financement des universités. Selon la direction, l'Université fait face à un déficit structurel. Pour corriger cette situation, il sera nécessaire d'ajouter de façon récurrente de l'argent neuf dans la base de financement.



Le recteur Pierre Couture et le vice-recteur aux ressources humaines et à l'administration, Louis Gosselin, ont présenté le budget à la presse locale, le 9 juin.

« Pour maintenir la mission même des universités en région périphérique, affirme le recteur **Pierre Couture**, il faudra procéder à une évaluation sérieuse du financement qui leur est accordé. Malgré la rationalisation dans les activités depuis plusieurs années, malgré les mesures de restriction dans le personnel, les universités en région périphérique, pour accomplir la mission qu'on leur demande de remplir, sont obligées d'assumer des dépenses permanentes qui deviennent incompressibles. » Cette mission concerne bien sûr l'enseignement et la recherche, mais aussi tout l'aspect de l'accessibilité aux services universitaires à différents endroits sur le territoire.

L'UQAR, qui vient d'adopter son budget de fonctionnement pour l'année 1999-2000, continue de faire face à une situation financière difficile, et ce, même si les efforts pour augmenter la population étudiante portent fruit depuis deux ans. Les compressions budgétaires majeures imposées à l'ensemble des universités québécoises ainsi que l'évolution démographique, particulièrement

défavorable sur le territoire de l'Université, rendent impossible l'atteinte de l'équilibre budgétaire pour la prochaine année.

Ainsi, le budget pour l'année 1999-2000, tel qu'adopté par le Conseil d'administration à son assemblée du 18 mai 1999 et approuvé ensuite par l'Assemblée des gouverneurs, prévoit des revenus de 28,9 millions \$ et des dépenses de 32,4 M\$, ce qui laisse un déficit de 3,4 M\$. Le déficit accumulé, au 31 mai 2000, serait de 5,5 M\$.

Double défi

L'UQAR est confrontée à un double défi depuis le début des années 1990: celui de poursuivre son développement pour répondre aux besoins de la population, répartie sur un vaste territoire, et celui de rationaliser ses ressources compte tenu du contexte financier. La situation exige un redresse-

ment annuel récurrent de 4 millions \$, estime la direction de l'UQAR. Avec un tel redressement dans la base de financement, l'Université pourrait retrouver son équilibre budgétaire au plus tard en 2003-2004.

« Les universités en région peuvent difficilement réaliser les mêmes économies d'échelle que les universités de grande taille », constate **Louis Gosselin**, vice-recteur aux ressources humaines et à l'administration. Ainsi, les universités comme l'UQAR ne peuvent augmenter significativement le nombre d'étudiants par groupe-cours, considérant que les activités d'enseignement sont offertes sur un vaste territoire à faible densité de population. De plus, la dispersion de la population étudiante représente des coûts supplémentaires (déplacement des professeurs, acheminement du matériel, etc.) que les grandes universités urbaines n'ont pas à assumer.

Par ailleurs, l'implication soutenue de l'UQAR dans le développement du Campus de Lévis, afin de mieux répondre aux besoins de cette région,

augmente la pression sur la situation financière de l'Université. « Même sans vouloir doubler les services dans ce lieu de formation qui est en croissance, explique M. Gosselin, il en découle des dépenses additionnelles inévitables pour le développement et le fonctionnement. »

L'année 1999-2000 sera aussi marquée par l'intégration de l'Institut des sciences de la mer (ISMER), qui découle du regroupement des ressources de l'INRS-Océanologie et du Département d'océanographie de l'UQAR.

Plan d'équilibre budgétaire

En mars 1999, le Gouvernement du Québec a octroyé aux universités une subvention de 170 millions \$ pour l'exercice financier 1998-1999. Cette subvention forfaitaire doit servir à rembourser une partie du déficit que les universités ont accumulé au cours des dernières années, en raison principalement des programmes de départ volontaire. Une partie de cette subvention est conditionnelle au dépôt d'un plan d'équilibre budgétaire qui doit s'étaler sur la période de 1999-2000 à 2003-2004.

Le Comité du budget de l'UQAR, regroupant des intervenants de tous les secteurs de l'organisation, a travaillé à la conception de ce plan d'équilibre budgétaire, qui s'inscrit dans la continuité des démarches entreprises il y a deux ans, et qui s'articule autour de stratégies communes que les institutions du réseau de l'Université du Québec se sont données au cours de la dernière année.

Pour atteindre l'équilibre budgétaire d'ici 2003-2004, l'UQAR devra intervenir sur deux plans :

- Augmenter ses revenus, principalement par l'accroissement de ses effectifs étudiants et par un redressement récurrent de sa base de financement ;
- Poursuivre la rationalisation de ses dépenses par la restructuration de services, le redéploiement des ressources et le non-remplacement de personnes qui prendront leur retraite au cours des prochaines années.

Le recteur Pierre Couture tient à remercier les intervenants de tous les secteurs de l'organisation qui, au sein du Comité du budget, ont travaillé à la conception du plan d'équilibre budgétaire.



Assemblée du 20 avril 1999

Échos du Conseil d'administration

- Un comité de programme pour la maîtrise en ingénierie a été formé, et le professeur **Jean-François Méthot** a été nommé directeur de ce comité, jusqu'en décembre 1999. La création de ce comité fait suite à la décision de l'Assemblée des gouverneurs de l'Université du Québec d'autoriser l'UQAR et l'UQAC (Chicoutimi) à conclure un protocole relatif à l'extension à l'UQAR de la maîtrise en ingénierie de l'UQAC.
- Les modes réguliers d'administration et de fonctionnement du Module d'enseignement secondaire ont été suspendus temporairement. Une recommandation a été approuvée à l'effet de nommer, pour les prochains mois, un tuteur ou une tutrice relevant du vice-recteur à la formation et à la recherche. Quelques dossiers prioritaires de travail ont été identifiés afin de rétablir la situation.
- Il a été convenu de suspendre les admissions au programme de baccalauréat en sociologie pour l'année 1999-2000, considérant le faible nombre de demandes d'admission. Un comité s'occupe de poursuivre la réflexion quant au renouvellement de ce programme.
- Pour l'Institut des sciences de la mer de Rimouski (ISMER), le Conseil d'administration de l'UQAR recommande de pourvoir au poste de professeure ou professeur régulier en géophysique océanographique, avec une expertise en acoustique marine, en traitement de signaux et en analyse de données acoustiques. Le Conseil recommande également pour l'ISMER la création d'un poste de professeure ou professeur en sédimentologie, avec expertise en dynamique sédimentaire, en modélisation du transport de particules en suspension ainsi qu'en transport de polluants marins. Enfin, un poste de professeure ou professeur régulier en physiologie cellulaire a été aboli.
- Un protocole de coopération entre l'UQAR et l'Université arabe des Sciences, de Tunis, a été adopté. Les deux universités sont intéressées de développer un programme conjoint de coopération universitaire en enseignement et recherche dans le domaine de la gestion. Ce protocole fait suite à une mission exploratoire du professeur **Ronald Plante**, en Tunisie, en octobre dernier.
- Mme **Johanne Boijoly**, professeure de sociologie, a été nommée à titre de membre régulier du Comité de discipline de premier cycle et des études avancées. M. **Abdellah Marzouk**, professeur en sciences de l'éducation, a été nommé à titre de membre substitut.
- M. **Réal Ruest**, agent de liaison de l'UQAR en Gaspésie, a été nommé pour représenter l'UQAR à la commission sectorielle «Éducation» du C.R.D.C. de la Gaspésie et des Îles-de-la-Madeleine.
- M. **Éric Dion** a été nommé membre du Conseil d'administration à titre d'étudiant, pour un mandat de deux ans.
- Mme **Chantal Desrosiers** a été nommée membre de la Commission des études à titre de personne chargée de cours, pour un mandat de deux ans.
- Le Conseil a adopté les recommandations du Comité de promotion en ce qui concerne les promotions des professeurs suivants : Marcel Lévesque, Gaston Desjardins, Pierre Blier, Jean-Pierre Ouellet, Nicole Ouellet et Jean-François Méthot.
- Un budget de 726 000 \$ a été approuvé par le Conseil pour l'année 1999-2000 en ce qui concerne les dépenses d'investissement. Ce budget, qui sera soumis à l'Assemblée des gouverneurs, concerne l'achat de mobilier, d'appareillage et d'outillage ainsi que les réaménagements et les rénovations.
- Le Conseil d'administration a émis une proposition à l'effet que le service de télévision de la Société Radio-Canada revienne dans l'Est du Québec par l'ouverture d'une station régionale pour desservir les populations du Bas-Saint-Laurent, de la Gaspésie, des Îles-de-la-Madeleine et de la Côte-Nord.
- Les prochaines réunions du Conseil d'administration de l'UQAR, pour l'année 1999-2000, sont prévues aux dates suivantes : à 16h30, les mardi 31 août, 28 septembre, 23 novembre 1999, ainsi que les 25 janvier, 7 mars, 18 avril, 16 mai et 13 juin de l'année 2000. Les réunions de la Commission des études auront lieu à 9h, les mardi 14 septembre, 12 octobre, 9 novembre et 7 décembre 1999, ainsi que les 18 janvier, 8 février, 14 mars, 11 avril, 9 mai et 6 juin 2000.

Assemblée du 18 mai 1999

Échos du Conseil d'administration

- Me **Marc Doucet** a été réélu à la présidence du Conseil d'administration de l'UQAR, jusqu'au 8 juin 2000. Il continuera également de siéger au Comité exécutif de l'Université, en tant que membre socio-économique.
- Le Conseil a donné l'autorisation de pourvoir poste de professeur régulier de l'ISMER dans le domaine de l'océanographie physique. Le poste était occupé par le regretté Mohammed El-Sabh.
- Le plan des effectifs pour l'année 1999-2000 a été autorisé. Il comprend quelques modifications, notamment par l'ajout de ressources au Campus de Lévis, ce qui permettra de mieux répondre aux besoins de la population étudiante qui augmentera sensiblement à cet endroit.
- Si la demande est suffisante, l'UQAR pourrait accueillir à la session d'automne une cohorte d'étudiants et d'étudiantes à temps complet à la maîtrise en gestion de projet (45 crédits) dans la région de Lévis.
- L'UQAR compte aussi offrir, dès l'automne, le programme conjoint de Diplôme d'études supérieures spécialisées (DESS) en gestion de projet à Rimouski, à Lévis et sur le territoire, sous réserve des autorisations requises. Ce programme de 30 crédits vise à répondre aux besoins exprimés par la clientèle internationale et les professionnels de la gestion de projet.
- L'UQAR pourrait offrir, dès la session d'hiver 2000, le programme de maîtrise en administration des affaires (MBA), mis au point par l'UQAM (Montréal). Les deux établissements du réseau UQ envisagent de signer un protocole d'entente qui permettrait à l'UQAR de proposer à la population de son territoire ce programme de 2e cycle, avec un profil de cheminement sans mémoire. La professeure Berthe Lambert sera responsable de ce programme pour l'UQAR.
- Dans le domaine de la formation en administration, l'UQAR envisage de signer deux protocoles d'entente, l'un avec le Cégep de la Gaspésie et des Îles, l'autre avec le Cégep de Baie-Comeau. Ces ententes visent à reconnaître les acquis de la première année du baccalauréat en administration de l'UQAR. Ainsi, des élèves de ces collèges auraient la possibilité de faire la première année de leur programme de baccalauréat à Gaspé ou à Baie-Comeau.
- M. **Éric Côté**, étudiant à la maîtrise en éthique, a été nommé membre de la Commission des études pour un mandat de deux ans.
- M. **Michel Bourassa**, vice-recteur à la planification et secrétaire général, a été désigné à titre de délégué de l'UQAR à l'Assemblée générale du Conseil régional de concertation et de développement du Bas-Saint-Laurent.
- Suite à une consultation auprès des modules, des modifications ont été apportées au Règlement No. 5, qui porte sur le Régime des études de premier cycle. L'objectif de ce changement est d'harmoniser le règlement de l'UQAR à la réglementation de l'Université du Québec. L'une des modifications vise à donner à l'Université la possibilité de concevoir des programmes de baccalauréat général. Ainsi, un diplôme de baccalauréat pourrait être décerné par l'UQAR au terme d'un cheminement dans trois certificats.



Le SIGER entre en action à Rimouski

Le Système d'information pour la gestion de l'enseignement et de la recherche (SIGER) est maintenant en opération à l'UQAR depuis la fin d'avril 1999. Il s'agit d'un dossier de grande envergure sur lequel travaillent intensivement depuis deux ans le personnel de l'UQAR, en particulier au Service des technologies de l'information et au Bureau du registraire.

Dossier majeur, car il s'agissait non seulement de fournir à l'UQAR un système d'information de gestion plus moderne, mais aussi de convertir les données de l'ancien système pour les adapter et les transférer adéquatement au nouveau système. Ces données concernent entre autres l'offre de cours et l'assignation des locaux, l'admission, l'inscription, l'évaluation et la diplomation des étudiants, le cheminement des étudiants dans les programmes, les frais de scolarité, l'attribution de l'aide financière, la gestion des tâches d'enseignement, etc. Plus tard, la gestion des projets de recherche relèvera aussi de ce système, qui permet en plus de décentraliser la saisie et l'accès à plusieurs données de gestion pertinentes. À moyen terme, les étudiants pourront même s'inscrire et consulter leur dossier étudiant grâce à des fonctionnalités faisant appel à l'Internet.

Pour réaliser l'implantation, l'UQAR a eu le soutien des deux autres constituantes du réseau UQ desquelles



Le Service des technologies de l'information, les services informatiques de l'UQAH et de l'UQAT, et plusieurs usagers, dont le personnel du Bureau du registraire, ont travaillé conjointement dans ce dossier. Voici les principaux artisans, devant : Marlène Couture, Michel Francoeur (de l'UQAT, à Rouyn), Raymond Côté et Michelle Lévesque. Derrière : Marc Bérubé, Louise Laferrière, Denise Bourque, Denis Lebel et Marc Duval.

elle avait acheté le système, soit l'UQAH (Hull) et l'UQAT (Rouyn), qui l'utilisent déjà depuis plus de deux ans.

Le chef de projet est M. Michel Francoeur, de l'Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue. Il était présent lors de l'inauguration officielle du système, le 9 juin dernier. La coordination des travaux à l'UQAR fut l'affaire de Marc Bérubé, Raymond Côté et Marc Duval.

« Il s'agit d'un système souple et

bien adapté à la taille et aux particularités de l'UQAR », explique le directeur du Service des technologies de l'information de l'UQAR, Marc Duval. Par exemple, le système tient compte des éléments du régime d'études qui sont particuliers à l'UQAR et de la décentralisation de ses activités sur le territoire.

Félicitations à toute l'équipe qui a besogné de nombreuses heures pour accomplir soigneusement cette réussite.

Le Service des technologies de l'information a maintenant son site Internet

Le Service des technologies de l'information (STI) de l'UQAR a maintenant son site Internet, accessible à l'adresse suivante : [\[www.uqar.quebec.ca/sti/index.htm\]](http://www.uqar.quebec.ca/sti/index.htm).

Suivant les besoins énoncés par la direction et le personnel du STI, le site fut réalisé par **Claude-Philippe Nolin** et **Yannick Lévesque**. Il s'adresse principalement aux étudiants, aux professeurs et au personnel de l'Université (à Rimouski, à Lévis ou sur le territoire) qui désirent s'informer sur les services offerts (horaires, intervenants, etc.) et sur l'infrastructure technologique mise à leur disposition.

« Dans le réseau de l'Université du Québec, ce site se compare très avantageusement à ceux des autres services informatiques », affirme le directeur du

Service des technologies de l'information, **Marc Duval**. « J'ajouterais même qu'il n'a rien à envier à plusieurs sites semblables au sein de grandes universités. »

Environnement maritime et mission du Service obligent : un phare occupe une large place dans la page d'accueil et accompagne le visiteur tout au long de sa visite sur le site. Ce dernier se distingue aussi par la multiplicité des façons d'accéder à l'information, que ce soit par mots-clés (thèmes), par hiérarchie (index) ou par la

présentation des équipes de travail ou des services offerts.

Selon M. Duval, l'architecture du site pourrait aussi inspirer d'autres unités de l'Université qui auraient éventuellement comme projet de mettre en place leur propre site Internet.



Claude-Philippe Nolin, Marc Duval et Yannick Lévesque



Assemblée de fondation de la Fédération des retraités de l'Université du Québec

Le mercredi 17 mars dernier, au siège social de l'Université du Québec, a eu lieu l'assemblée de fondation de la Fédération des retraités de l'Université du Québec. Une quinzaine de personnes, représentant les constituantes du réseau UQ, étaient présentes. On remarquera, premier à gauche dans la première rangée, M. **Bertrand Lepage**, de l'UQAR ; troisième dans la première rangée, M. **Michel**

Leclerc, vice-président à l'administration du réseau UQ ; et derrière, au septième rang, M. **Raymond Saint-Pierre**, le président de l'Association des retraités de l'UQAR.

La nouvelle Fédération s'appellera la **FRUQ**. Elle a vu le jour en bénéficiant de la collaboration du réseau UQ pour son démarrage. La Fédération a pour mission de contribuer activement à la mise en commun des préoccupations à

incidences collectives pour l'amélioration des conditions de vie des retraités de l'Université du Québec.

Plus particulièrement, la Fédération représentera les associations membres auprès des instances appropriées du réseau UQ, pour discuter des régimes d'assurance collective et de retraite. Ainsi, deux des enjeux en discussion seront : les assurances collectives des retraités de plus de 65 ans et l'utilisation des surplus du régime de retraite pour les retraités qui ont pris leur retraite avec une réduction actuarielle pour retraite anticipée.

Bravo à la nouvelle organisation.



Le personnel

Tournoi de quilles

Le vendredi 7 mai, le personnel de l'UQAR a tenu la sixième édition de son Tournoi de quilles annuel.

Un total de 43 personnes, réparties en neuf équipes, ont participé à l'activité à la salle de quilles Vézina. Ils sont ici en compagnie de **Jean DesRosiers**

(à gauche), l'un des organisateurs. L'équipe gagnante était composée de **Jean-Marc Duguay** (capitaine), **Diane Proulx**, **Jocelyne Gagnon** et **Michel Ross**.

Au plan individuel, chez les femmes, il faut mentionner le simple de

181 et le triple de 493 de Diane Proulx. Chez les hommes, Jean-Marc Duguay a (encore une fois...) excellé avec un simple de 279 et un triple de 572. Comme le disait le maître de cérémonie, Yves Michaud, « c'était la soirée Jean-Marc Duguay ». Ce dernier s'est d'ailleurs vu remettre une affiche-souvenir soulignant un exploit rarissime, soit une partie parfaite (300), réalisée le 11 avril dernier à la salle de quilles Vézina.

Le comité organisateur vous invite à mettre à votre agenda, à la page du samedi 11 septembre 1999, le 17^e Tournoi de golf du personnel de l'UQAR, au Golf des Saules. On vous attend en grand nombre.



L'UQAR à Gaspé Première année du baccalauréat en administration

Dès le mois d'août 1999, l'Université du Québec à Rimouski et le Cégep de la Gaspésie et des Îles offriront, à temps complet à Gaspé, un programme mixte d'études supérieures en administration. Ce programme, composé de cours collégiaux et universitaires, donnera une reconnaissance des acquis de la première année du baccalauréat en administration de l'UQAR. Cela signifie que les étudiants et étudiantes de la région de Gaspé pourront faire l'équivalent de leur première année universitaire à Gaspé même, et compléter leurs deuxième et troisième années du programme de baccalauréat à Rimouski.

Cette entente a été annoncée en conférence de presse à Gaspé, le 16 juin 1999, en présence du directeur général du Cégep de la Gaspésie et des Îles, **M. Roland Auger**, du doyen des études de premier cycle de l'UQAR, **M. Bernard Demers**, et du directeur du Module économie et gestion de l'UQAR, **M. Pierre Saint-Laurent**.

D'une durée d'une année, ce programme mixte est une première au Québec. Il permettra aux finissantes et finissants du niveau collégial d'avoir accès à une année d'études de plus à Gaspé, ce qui peut signifier une économie appréciable en termes de déménagement et de déplacements. Le programme représente aussi, pour toutes les personnes intéressées, une occasion de développer leur potentiel et d'acquies les connaissances et habiletés reliées aux sciences de l'administration.

Les enseignants du Cégep et ceux de l'UQAR sont appelés à coordonner leur savoir-faire et leurs efforts pour que la formation, à la fois collégiale et universitaire, s'ajuste le mieux possible aux exigences professionnelles.



Bourse pour le développement régional

La députée de Rimouski à l'Assemblée nationale, Mme Solange Charest, a remis dernièrement à la Fondation de l'UQAR une somme de 5000\$ de la part de son collègue Jean-Pierre Jolivet, responsable du Ministère des régions. Cette somme sera remise en bourses d'études à des étudiantes et étudiants à la maîtrise ou au doctorat en développement régional de l'UQAR. Toujours intéressée par les questions de développement des régions, Mme Charest a remis le montant au directeur de la Fondation de l'UQAR, Me André P. Casgrain (à gauche), en présence du recteur de l'UQAR, M. Pierre Couture.

Sur Internet Un site sur l'énergie éolienne

Saviez-vous qu'il existe sur Internet le site ÉOLE, qui se veut le plus moderne au monde dans la francophonie en matière d'énergie éolienne ? Il comporte, outre une récente modernisation de ses pages, une nouvelle section sur les pays en développement et des liens beaucoup plus importants avec l'industrie.

Et surtout, il contient des innovations « technologiques » majeures qui le rendent inégalé sur Internet. Par exemple : une donnée de vent en direct et une puissance d'éolienne en opération, à Cap-Chat ; des sons d'éoliennes ; des mini-films ; un calculateur de petites éoliennes (pour qu'un usager puisse, par exemple, définir la consommation d'énergie éolienne nécessaire pour un chalet et obtenir une recommandation sur le modèle d'éolienne qui convient).

Le site EOLE est accessible à l'adresse suivante: [www.eole.org]. Vivez les éoliennes en direct comme jamais auparavant ! Ce site avait été créé, à l'origine, avec le support de Forum Énergie. Le professeur Jean-Louis Chaumel, de l'UQAR, est l'un des principaux responsables de ce projet.

Bristol Myers Squibb Don d'appareils de laboratoire à l'UQAR

La compagnie de produits pharmaceutiques Bristol Myers Squibb, de Montréal, a fait un don important à l'UQAR sous forme d'appareils de laboratoire qui pourront être utilisés en chimie, en biologie et en océanographie. Ces appareils, qui datent de 5 à 10 ans, valaient plus de 200 000 \$ à l'état neuf.

Parmi ces appareils, on compte des spectrophotomètres (infrarouge et ultraviolet), un synthétiseur de peptide et d'autres appareils utiles autant pour la formation que pour la recherche. Trois professeurs de l'UQAR utiliseront ces appareils dans le cadre de leurs recherches ou en enseignement : Jean-Pierre Gagné, Pierre Blier et Yves Paquin.

Ce cadeau a été remis à l'UQAR par l'entremise de Mme **Anne Marinier**, une diplômée de l'UQAR en chimie (1985) qui travaille à Candiac, sur la rive sud de Montréal, au laboratoire de recherche de cette compagnie à titre de chercheuse. Elle est la fille de M. Bernard Marinier, lui-même chimiste de formation, et l'un des pionniers du développement de l'UQAR.



Association des aînés

Le 26 mai, l'Association des aînées et aînés de l'UQAR a tenu son assemblée générale. Mme **Gabrielle Thériault**, a été réélue à la présidence, avec une équipe composée de **Gérard Mercure** (1er vice-président), **Rose Gauthier** (2e vice-président), **Rodrigue Lemay** (secrétaire), **Réal Bernier** (trésorier), **Roger Lavoie**, **Marie-Cécile Bernier**, **Fernande Griffin** et **Marièle Cantin**.

Sur la première photo, nous apercevons une partie des personnes présentes à l'assemblée générale. Sur la seconde, on voit la présidente actuelle,



Mme **Gabrielle Thériault**, en compagnie de Mme **Suzanne Paré**, du Conseil consultatif des aînés, qui a donné, le 11 mai à l'UQAR, une conférence sur la présence des aînés dans nos communautés : comment combattre les préjugés et les abus contre les aînés, comment participer activement à la vie culturelle et économique, comment modifier des

comportements, etc. (Cette activité était une commandite de la Fédération des caisses Desjardins BSL, de la Table régionale pour l'Année internationale des aînés et de l'UQAR.)

En bref

- **JEUNES CRÉATEURS** Vous êtes jeune et créateur d'art ? Le Rendez-vous des jeunes créateurs en art vous invite à participer à une grande exposition pour faire connaître et vendre vos œuvres (poésie, peinture, photo, bande dessinée, musique, ébénisterie, céramique, etc.). L'activité se déroule au Marché Bonsecours, dans le Vieux-Montréal, du 4 au 7 novembre. Inscription avant le 30 juillet, auprès de Nathalie Goulet, (514) 279-1366.
- **ÉNERGIE** Les étudiants et étudiantes qui font des réalisations intéressantes en matière de maîtrise de l'énergie peuvent présenter leur candidature à l'Agence de l'efficacité énergétique. Cette agence organise un concours annuel, Energia, au cours duquel trois prix (3000\$, 2000 \$ et 1000\$) seront attribués à des étudiants. Date limite : 7 septembre 1999. Formulaire de participation : (514) 866-5584.
- **CHÔMAGE** En n'obtenant pas un diplôme d'études postsecondaires de nos jours, une personne double son risque de chômer. Selon une étude de l'Institut de la statistique du Québec auprès des Québécois nés entre 1966

et 1971, le taux de chômage est de 9% chez ceux qui possèdent un diplôme postsecondaire et de 18% chez ceux qui n'ont pas dépassé le niveau des études secondaires. L'écart entre les revenus du premier et du second groupe est de 5000\$ par année. À l'avantage de ceux qui ont étudié plus longtemps, bien sûr. (Revue L'Actualité)

- **CMA** Le site Web de l'Ordre des comptables en management accrédité du Québec (CMA) présente une nouvelle tribune d'échange pour brasser les idées reçues en management et en comptabilité de management. On promet même de s'attaquer à des sujets controversés, mais la recherche sera toujours bien documentée. Chaque mois, les internautes seront invités à se prononcer sur une question précise : la réingénierie peut-elle tuer une entreprise ?, les tableaux de bord sont-ils un prétexte pour tuer les employés ?, etc. Un spécialiste (Pierre-Jean Dion) analysera les commentaires et présentera, chaque mois, une synthèse et des observations. Adresse électronique : [cma-quebec.org].

Calendrier

- Mercredi **1er septembre** : début de la session d'automne 1999.
- Jeudi **2 septembre** : début des cours.
- Lundi **6 septembre** : congé de la Fête du travail.
- Samedi **11 septembre** : Tournoi de golf du personnel de l'UQAR, au Golf des Saules.
- Du **27 au 29 septembre** : session technique et Expo-Congrès de l'Association canadienne de l'énergie éolienne, à Rimouski et à Matane. Un rendez-vous d'industriels, de fabricants, de spécialistes et de passionnés des éoliennes. Les personnes qui désirent présenter une communication à cette rencontre doivent déposer leur projet avant le 15 juin. Renseignements : (418) 723-1986 poste 1884. Site Internet : [www.eole.org].



Un rendez-vous pour le monde rural

Le monde rural sera en pleine ébullition en octobre prochain, du 4 au 8, alors que l'Université rurale québécoise tiendra, à Trois-Pistoles, une semaine d'activités à l'intention des acteurs du développement en milieu rural. L'objectif de l'activité est de réunir environ 250 intervenants qui discuteront des modèles d'entreprises appropriés aux milieux ruraux, de l'accompagnement aux porteurs de projets ainsi que du développement des capacités des collectivités rurales. L'UQAR, la Fondation canadienne pour la restructuration rurale et la SADC des Basques relèvent leurs manches pour atteindre le succès. Les gouvernements du Canada et du Québec soutiennent financièrement l'activité. Détails : 851-4810 ou 723-1986 poste 1642.



Lors de l'annonce du projet, à Trois-Pistoles : Carol Saucier, UQAR ; Bruno Jean, UQAR, responsable du comité organisateur ; Danielle Doyer, députée de Matapédia et représentante du ministre des régions, Jean-Pierre Jolivet ; Ginette Saint-Amand, mairesse de Trois-Pistoles ; Christiane Bélanger, SADC des Basques et coordonnatrice de l'événement ; et Pierre Roberge, directeur régional de Développement économique Canada pour l'Est du Québec.

PHOTO : Gilles Gaudreau.

Formation

Pédagogie universitaire

Les technologies de l'information et des communications (TIC) offrent des occasions nouvelles de mieux soutenir la formation et la pédagogie universitaires. L'Université du Québec et ses établissements organisent, à l'intention du personnel enseignant du réseau, des journées de formation pour se familiariser avec ces technologies et pour échanger sur les stratégies et moyens que les établissements se donnent pour que les retombées sont fructueuses. On parlera de la présentation des contenus, de l'interaction avec les étudiants, de la formation à distance, etc. Ces journées spéciales auront lieu à Québec, les 26 et 27 août prochain. Il faut s'inscrire avant le 1er août, et les places sont limitées.



[www.uquebec.ca/btse/TIC99]. (Des formulaires pour l'inscription et l'hébergement sont disponibles au Service des communications de l'UQAR.)

En bref

- **ÉQUATION** Connaissez-vous la pire angoisse d'un professeur de mathématiques ? C'est de trouver un tiers sur le quart de sa moitié.
- **MOTS ÉTRANGES** Vous aimez les jeux de mots ? En voici deux petits rigolos, que vous pourriez apprendre par cœur pour les prononcer très rapidement devant vos amis en leur demandant d'abord dans quelle langue ils pensent que vous parlez. Le premier : « La pie niche haut. L'oie niche bas. Le hibou niche ni haut ni bas. Mais où niche le hibou ? Ni haut ni bas. » Le second : « Qu'a bu l'âne au lac ? L'âne a bu l'eau. Qu'a bu l'âne au quai ? L'âne a bu l'eau aussi. »



En bref

- **NOMINATIONS** Comme à chaque été, de nouvelles têtes surgissent à la direction de certaines unités de fonctionnement de l'Université. Voici les nouveaux noms à retenir pour ce qui est des modules : **Bruno Vincent** (biologie), **Jean Brousseau** (génie), **Jacques Lemay** (histoire), et **Jules Bouchard** (sciences comptables). Et maintenant, les comités de programmes d'études avancées : **Yvon Bouchard** (éducation), **Frances Fortier** (études littéraires), **Marie Beaulieu** (éthique), **Danielle Lafontaine** (développement régional) et **Didier Urli** (gestion de projet). Les départements comptent un nouveau visage : **France Ruest** (économie et gestion). Par ailleurs, **Guy Giroux** sera responsable du groupe de recherche Ethos.
- **ARRIVÉE** Bienvenue à trois professeurs qui viennent de s'ajouter au personnel de l'UQAR : **Jean-François Boutin** (didactique), **Louis Hébert** (littérature française) et **Magella Guillemette** (ornithologie).
- **DÉPARTS** Nous avons appris que certains employés quitteront l'Université au cours de cette année, pour prendre leur retraite. Chez les professeurs, signalons le départ de **Madeleine Aubin** (éducation), **Hugues Dionne** (sociologie) et **Serge Lapointe** (animation). Chez le personnel de soutien, **Nicole Lévesque**, **Réjeanne Chrétien** et **Colette Charrette** nous quittent, tout comme **Marielle Cantin**, du personnel cadre. Nous souhaitons à chacun et chacune des années remplies de santé et de projets emballants !
- **AFFECTATIONS** Mme **Céline Lavoie** a été affectée temporairement comme secrétaire au Bureau du recteur, suite au départ de Mme Nicole Lévesque. D'autre part, Mme **Sylvie Fillion** a été affectée temporairement au poste de technicienne en personnel au Service des ressources humaines, jusqu'à Noël, en remplacement de Mme Lise Gauvin, qui occupera pour quelques mois de nouvelles fonctions à l'École de technologie supérieure (ETS), à Montréal.
- **PRIX** Un chargé de cours de l'UQAR en biologie, **François Dallaire**, est l'un des six gagnants du concours de vulgarisation scientifique organisé par l'ACFAS. Son texte s'intitule : « Il faut prendre remède à point ». Un autre est un diplômé de l'UQAR en biologie, **Serge Larivière**.
- **BRAVO** Le Comité organisateur des 100 km de la Cavale a remis à **Florent Vignola**, du Service des technologies

de l'information de l'UQAR, le prix Claude-Lévesque, pour souligner son implication bénévole dans cette activité annuelle de course à pied entre Matane et Rimouski. Les profits de cette journée (16 000 \$ cette année) vont à l'Association du cancer de l'Est du Québec. Bravo Florent !

- **SANTÉ** Nous souhaitons un bon rétablissement à **Jean Larrivée**, du GRIDEQ, en congé de maladie depuis quelques jours. Que l'athlète nous revienne en grande forme !
- **APPROVISIONNEMENTS** Le Service des approvisionnements de l'Université se trouve maintenant dans de nouveaux locaux, au D-105.
- **COOP** La coop étudiante pourra compter sur un nouvel emplacement plus spacieux, dès septembre, dans l'aile D-100. Il sera possible de circuler dans les allées et de choisir soi-même son matériel sur les tablettes. Un projet attendu depuis longtemps par la gérante, Carole Boudreau.
- **DIPLÔMÉ** Un diplômé de l'UQAR en administration (1976), M. **Jean-Pierre Drewitt**, sera le président d'honneur du tournoi de la Fondation du Centre hospitalier régional de Rimouski, le 18 juin, au Club de golf du Bic. M. Drewitt est le président directeur général des Marchands Unis.
- **DIPLÔMÉ** M. **Félix Desjardins**, diplômé de l'UQAR en sciences comptables, vient d'être nommé à titre d'agent de développement au Centre local de développement (CLD) de la région de Matane. Il sera également responsable de la mesure « Soutien au travail autonome ». Félix représente un nouvel atout pour le développement économique. Bonne chance !
- **CAMP FÉLIX** Le Camp littéraire Félix, présidé par M. **Renald Bérubé**, professeur de lettres à l'UQAR, propose en 1999 cinq ateliers intensifs de trois à cinq jours, avec des spécialistes. Trois ateliers portent sur le roman (22 août, 15 septembre et 1er octobre), un sur la traduction littéraire (8 septembre) et un dernier sur le journalisme (24 septembre). Renseignements : (418) 856-5353.
- **DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL** Six étudiantes et étudiants à la maîtrise en développement régional ont fait paraître leur mémoire ces derniers mois. Voici les thèmes abordés ainsi que les auteurs : La gestion associative des milieux naturels (partenariat et développement local), par **Kathleen Aubry**. Les petites écoles rurales en sursis, par **Marie-Josée Tremblay**. Les effets des nouvelles technologies

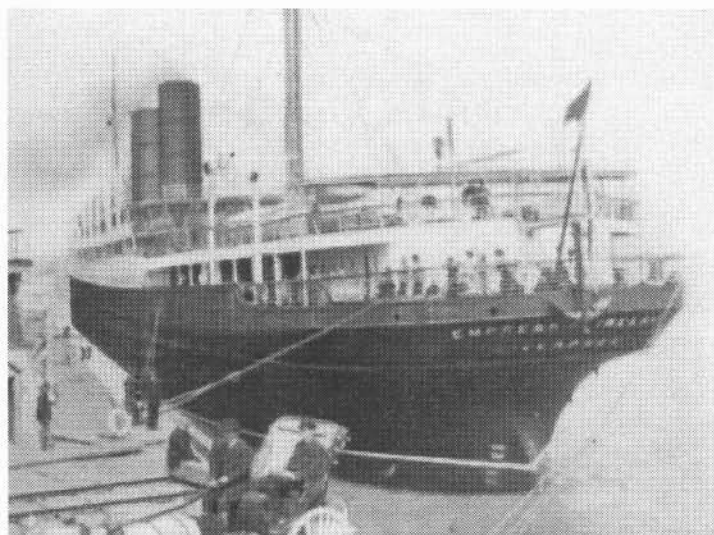
de l'information et des communications dans l'entreprise (nature du travail et de l'emploi, territoire), par **Lyne Chouinard**. Le monde rural québécois et la structure des services à proximité, par **Lucie Pépin**. L'identité territoriale, la conception du développement local et régional et les guerres de clocher (le cas des Iles-de-la-Madeleine), par **Luc Martinet**. Le développement local, le cas du plan national de réhabilitation dans la région colombienne du Caqueta, par **Gerardo Ivan Mosquera Mazabel**. On peut consulter ces mémoires au Centre de documentation du GRIDEQ (C-315).

- **DÉBROUILLARDS** Le Conseil du loisir scientifique de l'Est du Québec organise cet été des camps pour les Débrouillards de 6 à 12 ans, dans huit villes du territoire. La programmation touche à différents phénomènes scientifiques, de l'ornithologie jusqu'à l'astronomie. Renseignements : 723-5448 ou [clseq@globetrotter.net].
- **IMMIGRATION** Accueil et intégration Bas-Saint-Laurent (qui a son bureau à l'UQAR) annonce le nom des membres de son nouveau Conseil d'administration, élus le 1er juin : **Chantale Beaucher**, **Aberrahmane Ben Rherbal**, **Zine-al-Abidine Gadi**, **Carol Landry**, **Élisabeth Mazalon**, **Jean-Marie Kébra** et **France Mailhot**. L'organisme travaille à offrir aux immigrants, déjà installés dans le Bas-Saint-Laurent ou en voie de l'être, une structure d'accueil et d'information permettant de mieux connaître la région et de bien s'y intégrer. La coordonnatrice est Mahnaz Fozzi, 713-1986, poste 1595.
- **PUQ** Les Presses de l'Université du Québec annoncent quelques nouveautés attrayantes. D'abord, deux ouvrages collectifs en éducation, *L'enseignant, un professionnel et Apprendre de son expérience*. Ensuite, le second tome de la collection « Un monde de religions », qui porte sur *Les traditions juive, chrétienne et musulmane*. Également, le livre *L'espace touristique*, une première au Québec, un atout pour les géographes, promoteurs et aménagistes. À lire aussi, des revues en économie qui s'intéressent au développement social urbain (comparaison entre Lyon, Montréal et Santiago) ou à la gestion des ressources humaines. Voir l'adresse Internet : [www.quebec.ca/puq].

Suite à la page 11



Empress of Ireland, Liverpool Vingt-cinq lettres de noblesse



Deux plongeurs audacieux, **Dany St-Cyr** et **Pierre Lepage**, ont réussi à récupérer, du fond sombre de la mer, les 25 lettres fixées à la poupe du fameux navire Empress of Ireland, qui a sombré au large de Sainte-Luce, le 29 mai 1914, en pleine nuit, suite à une collision avec un autre bateau. Fabriquées en laiton massif, les lettres gisaient dans les vases, vraisemblablement pour l'éternité... Les plus lourdes pesaient 16 livres. Elles ont été nettoyées et seront maintenant exposées, pour l'été 1999, au Musée de la Mer de Pointe-au-Père, sur un grand présentoir de teck. Une découverte mémorable ! Plus de détails : Paule Côté, 724-6214.

- **LE SAINT-LAURENT** Un beau livre de vulgarisation sur le fleuve Saint-Laurent vient de paraître, aux Éditions de l'Homme, signé par Marie-Claude Ouellet. Avec un texte bien tourné et des photos superbes, *Le Saint-Laurent, un fleuve à découvrir* propose une aventure d'un bout à l'autre du grand fleuve, à travers la géographie, l'histoire, la faune et la flore, l'océanographie, la pollution, l'activité touristique, la pêche et la navigation. Un bijou de 140 pages, en vente à 24,95 \$.
- **LIBERTÉ** Le Prêt d'honneur de l'Est du Québec a publié dans un recueil les 18 meilleurs récits (parmi 81) écrits par des étudiants et étudiantes du Bas-Saint-Laurent, sur le thème «La liberté qu'on imagine». Ces textes ont été présentés dans le cadre d'un concours annuel d'écriture, réalisé en collaboration avec la Société nationale de l'Est du Québec. Les quatre étudiants de l'UQAR qui ont remporté des prix étaient : **Alexandra Dubé-Loubert, Geneviève Bouchard, Éric Normand** et **Céline Leclerc**. Le recueil est disponible, au coût de 5\$, auprès de Nancy Proulx, à la SNEQ, au numéro 723-9259.
- **ÉDUCATION À DISTANCE** Une équipe coordonnée par Bernard Demers, doyen aux études de 1er cycle de l'UQAR, a participé à la publication d'un numéro de la revue DistanceS, dont la mission est de promouvoir et de développer l'éducation à distance au Québec.
- **CONTRE LA PAUVRETÉ** MM. Serge Bérubé, en poste au Campus l'UQAR à Lévis, et Grant Regalbuto, de l'Université du Québec, font partie d'une table sectorielle de l'enseigne-

ment universitaire, dans la région de Québec, afin de lutter contre la pauvreté. Centraide-Québec a entrepris cette démarche qui vise à susciter l'émergence d'initiatives novatrices pour contrer la pauvreté. D'autres tables sectorielles regroupent les municipalités, les syndicats, les coopératives, les églises ainsi que les services sociaux et de santé. Lors de la dernière rencontre, les pistes d'actions suivantes ont été soulevées : aide aux étudiants dans le besoin, exemption de frais de scolarité pour les bénéficiaires de l'aide sociale, projets de recherche, sensibilisation des clientèles à la réalité de la pauvreté, site Internet, etc. Les idées novatrices sont bienvenues!

- **DÉCÈS** Nous avons le regret de vous annoncer quelques décès : Mme Jeannine Ferron, mère du professeur de biologie Jean Ferron (survenu à Montréal, le 7 mai) ; le père de Mme Marie Beaulieu, professeure en sciences humaines (à Vaudreuil, le 8 mai) ; M. J.-André DesRosiers, père de René DesRosiers, professeur en sciences religieuses, et de Jean DesRosiers, directeur du Service des approvisionnements (à Rimouski le 18 mai) ; M. Pierre Dumais, frère de la professeure de sciences religieuses Monique Dumais (à Rimouski le 23 mai) ; et M. Aurèle Landry, père de M. Sylvain Landry, agent de sécurité (à Rimouski, le 1er juin). Nos sympathies.
- **SEPT-ÎLES** Un simple mot de sympathie à toute la communauté du Cégep de Sept-Îles, pour la terrible tragédie routière qui a emporté, en deux secondes, les vies de quatre élèves : Stéphanie, Marie-Ève, Julie et Fanny.



- **THÉÂTRE** La troupe de théâtre la Myriade se produit au cours des prochaines semaines dans différents endroits de Rimouski. Ils présentent une pièce méconnue, *Le banc*, écrite par l'une des grands auteurs du Québec, Marie Laberge. Parrainée par Action Travail Rimouski-Neigette, cette troupe a développé le projet d'un bout à l'autre. La mise en scène est assurée par Eudore Belzile, du Théâtre des gens d'en bas. Onze jeunes de 18 à 20 ans et quatre aînés font partie de la distribution. Ils méritent nos encouragements. Renseignements : 722-8013.
- **ESPAGNOL** Voici l'adresse électronique d'un site fort captivant pour ceux et celles qui aiment la culture espagnole, tant celle d'Europe que de l'Amérique latine : [<http://perso.info-nie.fr/espagne01/>].



Efficienc e cognitive et défic ience intellectuelle

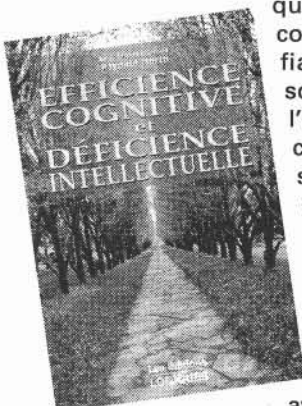
Professeur à l'UQAR au Département des sciences de l'éducation, M. **Raynald Horth**, a dirigé un étude sur l'insertion sociale des personnes vivant avec une défic ience intellectuelle. Une vingtaine de personnes, membres du Groupe de recherche en effic ience cognitive, ont collaboré à cette étude, menée en collaboration avec la Commission scolaire des Phares, de Rimouski.

Les résultats viennent d'être publiés par les Éditions Logiques, sous le titre : *Efficienc e cognitive et défic ience intellectuelle*. Selon l'éditeur, l'ouvrage ouvre de nouvelles perspectives pour l'intégration des personnes à l'école ou au marché du travail. Le livre a été lancé à l'UQAR, le 9 juin 1999, devant de nombreux invités.

Capacité d'apprendre

Le livre fait la démonstration qu'il est toujours possible d'apprendre, et que la structure cognitive est modifiable, quels que soient le retard, l'âge ou les difficultés de la personne. L'étude expérimentale a été faite auprès de sept élèves de 16 à 20 ans qui ont une défic ience intellectuelle. Après avoir reçu une formation de base, ces personnes ont été placées en situation d'accomplir différents travaux (entretien extérieur, entreposage ou étalage de produits, buanderie, etc.).

L'intérêt de la recherche était de voir si des personnes avec une défic ience intellectuelle pouvaient acquérir des stratégies d'action et transférer leurs connaissances de ces stratégies dans des fonctions reliées au marché du travail. L'équipe de recherche a donc fait une analyse individuelle et globale de la situation. Conclusion : les personnes étudiées ont la faculté d'apprendre de nouvelles stratégies et d'appliquer les méthodes de travail à d'autres situations. Bref, elles sont capables de s'adapter à des situations nouvelles.



Le modèle proposé d'apprentissage de stratégies peut être utilisé avec les élèves et les étudiants de tous les

niveaux scolaires, du préscolaire à l'université, en passant par l'éducation des adultes.



À l'avant, les élèves qui ont participé au projet. Derrière, quelques-uns des collaborateurs : Natalie Lavoie, Georgette Goupil (préfacière), Jean-Yves Lévesque et Raynald Horth. Enfin, la directrice générale de la Commission scolaire des Phares, Jeanne-Paule Berger, et le recteur Pierre Couture.

Publication

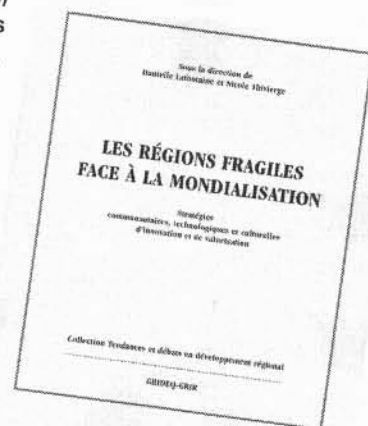
Les régions fragiles face à la mondialisation

Sous la direction de deux professeures de l'UQAR, **Danielle Lafontaine** (sociologie) et **Nicole Thivierge** (histoire), le GRIDEQ vient de faire paraître un ouvrage intitulé *Les régions fragiles face à la mondialisation*. Le livre (256 pages, 19\$) regroupe une partie des communications présentées au Congrès de l'ACFAS de 1998, à l'Université Laval, lors d'un colloque sur les stratégies communautaires, technologiques et culturelles d'innovation et de valorisation.

Des spécialistes d'Amérique du Nord et d'Europe abordent diverses questions de société autour des thèmes suivants : identité et dynamique des régions, restructuration, mondialisation, technopoles, technologies nouvelles, compétences locales, dynamique culturelle régionale, etc.

La première partie présente des cas de restructuration et de nouvelles dynamiques locales et régionales dans un contexte de mondialisation. La deuxième section s'attarde particulièrement à l'arrivée des technologies nouvelles dans le développement des régions. (Serge Côté, de l'UQAR, signe un texte pour présenter le cas du Bas-Saint-Laurent.)

La troisième partie analyse différents facteurs propices au développement : compétences, savoirs, cultures de coopération. Enfin, le dernier volet fait état des dispositifs économiques et politiques visant à soutenir le développement local et régional.





L'éloquence du corps

La revue d'analyse littéraire *Tangence*, publiée par le Département de lettres de l'Université du Québec à Rimouski, a fait paraître cet été son 60e numéro. Préparé par Mme **Monique Moser-Verrey**, il porte sur l'éloquence du corps sous l'Ancien régime (17e et 18e siècles).

On connaît, de nos jours, l'efficacité du corps humain pour attirer l'attention dans tous les aspects de la vie sociale : cinéma, spectacle, peinture, publicité, etc. (Le récent succès des Australiens dans la vitrine Eaton à Montréal en fait foi.) L'appétit de l'œil est insatiable devant les courbes et les gestes du corps de l'homme et de la femme, devant les charmes de l'expression et du vêtement, devant les secrets

dévoilés de la nudité. Corps en santé ou blessé, corps ravissant ou monstrueux, corps en mouvement ou au repos : tout peut être source d'attrait, de fascination, sans répit. « Le corps donné ainsi en spectacle n'est-il plus qu'une marchandise ?, lance Monique Moser-Verrey. Est-il offert à une société cannibale qui le dévore ? »



Pour trouver un début de réponse à ces questions, quoi de mieux que de comparer

avec la situation

propre à une autre époque ? Neuf auteurs ont scruté le langage du corps tel qu'il s'exprimait dans les arts et la littérature des XVIIe et XVIIIe siècles. Ce numéro de *Tangence* présente donc le corps. Le corps plein de beauté ou affecté par la maladie, dans le feu du désir ou sur la frontière des tabous. Le corps, tel que l'ont décrit les écrivains de ce temps, de Marivaux jusqu'au Marquis de Sade en passant par Isabelle de Charrière.

Des universitaires provenant de plusieurs établissements (Laval, Montréal, UQAM, UQTR, UQAC et McGill) ainsi que M. Paul Fortier, du Cégep de Rimouski, signent les textes de ce numéro. En vente : 8\$.

Publication

Quand l'appel se fait récit

Le terme de « vocation » appartient d'abord au discours religieux, mais le sentiment d'être « appelé » déborde ce champ et se retrouve aujourd'hui dans différents récits. Qu'est-ce qui s'éveille et qui entre en résonance quand une personne se sent appelée par une vocation ?

Jean-Yves Thériault, qui a été jusque l'an dernier professeur à l'UQAR en sciences religieuses, a collaboré à un livre qui vient de paraître aux éditions Médiaspaul sous le titre : *Quand l'appel se fait récit*.

Le livre propose des lectures qui aident à découvrir le sens de différents textes. Leur attention porte ici sur des textes religieux anciens, mais aussi sur des textes modernes de Rainer Maria Rilke (*Lettres à un jeune poète*), de Patrick

Süskind (*Le parfum*), ou de Gabrielle Roy (*La voix des étangs*). Le texte de Jean-Yves Thériault porte d'ailleurs sur cette nouvelle de Gabrielle Roy, dans laquelle elle explique sa vocation d'écrivaine.

Outre M. Thériault, les auteurs proviennent de l'UQAT (Trois-Rivières), de l'Université Saint-Paul (Ottawa), de l'Université Laval et du Monastère d'Oka. Sous le vocable de Groupe Aster,

ils se réunissent depuis 20 ans pour scruter différents textes, selon la méthode de sémiotique d'A.J. Greimas.

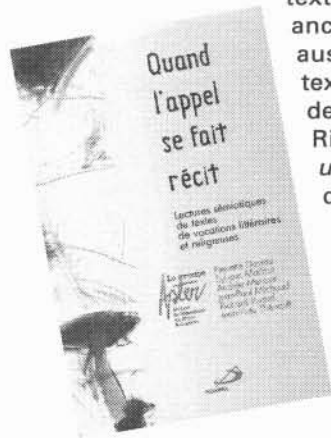
Nouveau numéro pour *Ethica*

La revue *Ethica*, publiée à l'UQAR par le groupe de recherche Ethos, vient de faire paraître son numéro du printemps 1999. Cette revue interdisciplinaire, dirigée par Mme Simonne Plourde, cherche à favoriser le dialogue en participant aux différents débats éthiques. Elle paraît deux fois l'an.

On retrouve dans ce dernier numéro trois articles de fond. Le premier, écrit par M. **Xavier Thévenot**, professeur à l'Institut Catholique de Paris, porte sur les homosexualités masculines et leur nouvelle visibilité sociale. Le deuxième, par M. **André Jacob**, de l'Université

Paris X, tente de développer les conditions d'une nouvelle raison pratique, à la lumière de la philosophie contemporaine. Enfin, le dernier, sous la plume de M. **Marc Maesschalck**, de l'Université Catholique de Louvain (Belgique), s'intitule *Ressources compréhensives et contextualisation des normes, une limitation du formalisme procédural*.

Le numéro contient également la recension d'une dizaine d'ouvrages dans le domaine de l'éthique et de la philosophie. Des professeurs de l'UQAR signent ces comptes-rendus. La revue est en vente dans les librairies.





Photos-souvenir, printemps 1999

Pêches et Océans

Trois représentants de Pêches et Océans Canada, dont le sous-ministre adjoint, John Davis, était de passage à l'UQAR, le 14 mai dernier, pour faire le point sur différents dossiers qui lient les deux institutions et pour faire une visite du campus universitaire et de la Station aquicole de Pointe-au-Père. Sur la photo, de gauche à droite : **Michel Bourassa**, vice-recteur à l'UQAR ; **Jean Boulva**, de l'Institut Maurice-Lamontagne ; **John Davis**, sous-ministre adjoint, Sciences, Pêches et Océans ; le recteur **Pierre Couture** ; **Michelle Chartrand**, directrice régionale de Pêches et Océans, région Laurentienne ; ainsi que **Suzanne Roy** et **Philip Hill**, de l'ISMER.

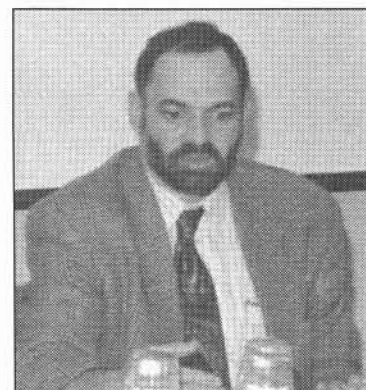


Un visiteur français

M. **Jean-Pierre de Longueau** Saint-Michel, de l'IFREMER (France), spécialement chargé des relations internationales avec les pays développés hors Europe, a fait un séjour à l'UQAR, au début juin. Il a été accueilli à l'UQAR par M. **Gaston Desrosiers**, de l'Institut des sciences de la mer de Rimouski (ISMER) et le recteur **Pierre Couture**.

Ressources maritimes

M. **Claude Comptois**, professeur à l'Université de Montréal et responsable d'un programme de recherche sur le développement du réseau de transport multimodal en Chine, a donné, aux étudiants en gestion des ressources maritimes, en avril dernier, une conférence sur le rôle des ports. Un autre conférencier était M. Brian Slack, de l'Université Concordia, qui a parlé du transport terrestre des conteneurs en Amérique du Nord et des impacts sur les activités portuaires.



Photos-souvenir, printemps 1999

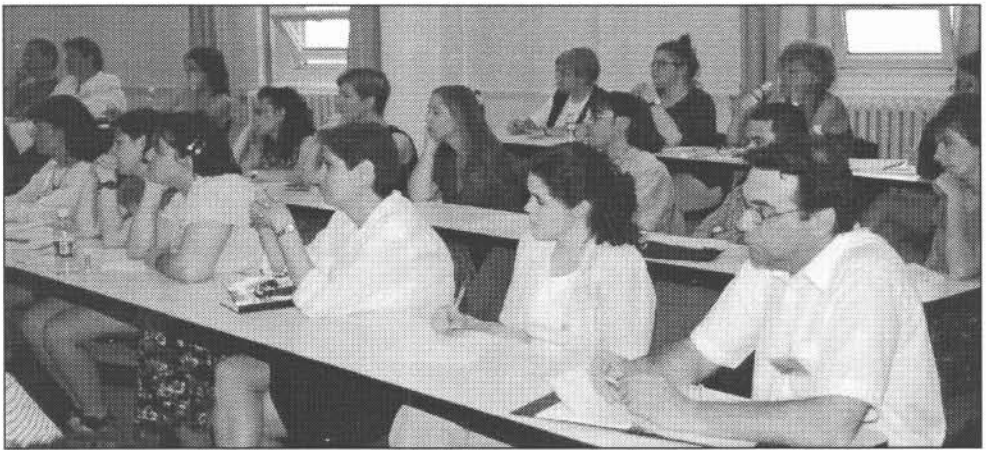
Forum pédagogique

Les 27 et 28 mai à l'UQAR, un Forum pédagogique s'est déroulé sur les enjeux de la réforme de l'Éducation et sur les défis de la pratique enseignante. Le thème : « L'artisan de la réforme, c'est moi ». Pour le personnel et la direction des commissions scolaires de l'Est du Québec, il s'agissait d'un moment privilégié pour se poser des questions sur l'adhésion de chacun à la réforme et sur la marge d'initiative des partenaires de l'école. Parmi les conférenciers : M. Robert Bisailon, sous-ministre adjoint, Mme Marguerite Dolan (MEQ) et Mme Renelle Landry (Commission scolaire René-Lévesque).



La dynamique des genres

Du 19 au 21 mai, un colloque en études littéraires a eu lieu à l'UQAR sur « La dynamique des genres ». Une vingtaine de spécialistes venant d'Europe, du Canada anglais et du Québec ont pris la parole pour analyser la dynamique des genres dans différents domaines artistiques (essai, roman, installation, théâtre, poésie, autobiographie, etc.).



Réseautage UQ concernant la gestion de la propriété intellectuelle et le transfert de technologie

Le CRSNG (Conseil de recherche en sciences naturelles et en génie du Canada) a accordé une subvention de 336 000 \$ (sur trois ans) à huit partenaires du réseau de l'Université du Québec, dont l'UQAR. Cette subvention permettra de mettre en place un réseau d'expertise en gestion de la propriété intellectuelle et en transfert de technologies (réseau gpi-uq). M. **Michel Ringuet**, vice-recteur à la formation et à la recherche à l'UQAR, est

président du comité aviseur de ce réseau, alors que la direction du projet a été confiée à M. **Pierre Payment**, de l'INRS.

Grâce à ce programme, les établissements partenaires pourront bénéficier de services communs et mieux harmonisés. Parmi les questions étudiées, on se penchera sur : les stratégies faisant appel aux partenariats entreprises-universités, l'identification des partenaires industriels, l'harmonisation des pratiques en

ce qui a trait à la promotion et à la consultation des résultats de la recherche universitaire, la reconnaissance du travail des étudiantes et étudiants associés à des projets de recherche, etc.



Association des retraités

L'Association des retraités de l'UQAR tenait son assemblée générale annuelle le 28 mai dernier, à la Pointe Santerre (près du Bic). Cette rencontre est toujours une grande occasion pour ceux et celles qui ont travaillé à l'UQAR, ainsi que leurs conjoints, de se revoir, de se taquiner et de se raconter mille et un souvenirs. Cette année, on fêtait le cinquième anniversaire de fondation de l'Association. Le président sortant, **Raymond Saint-Pierre**, et la nouvelle présidente, **Lise Hins**, ont invité les convives à partager un gâteau dont le glaçage soulignait l'anniversaire. Outre Lise Hins, les nouveaux élus sont : **Jean-Guy Pigeon**, vice-président et **Jean-Yves Thériault**, secrétaire-trésorier.

Bonnes vacances !



UQAR INFO

Journal de l'Université du Québec à Rimouski

300, allée des Ursulines, Rimouski (Québec) G5L 3A1

UQAR-INFO est publié par le Service des communications, bureau E-215, téléphone : (418) 723-1986, poste 1426; télécopieur : (418) 724-1869. Ce journal est distribué gratuitement à tous les membres de la communauté universitaire et aux personnes de l'extérieur qui en font la demande. Toutes les informations doivent nous parvenir au plus tard huit jours avant la parution. Les articles peuvent être reproduits avec indication de la source. Pour l'achat d'espaces publicitaires, veuillez contacter la rédaction.

Rédaction : Mario Bélanger
Montage : Richard Fournier
Photos : Jean-Luc Thériberge, Mario Bélanger
Impression : Clermont Saint-Laurent, Service de l'imprimerie

ISSN 0711-2254 Dépôt légal : Bibliothèque nationale du Québec

Ligne info-programmes: 1-800-511-3382
Courrier électronique: UQAR@UQAR.UQUEBEC.CA
Site INTERNET: HTTP://WWW.UQAR.UQUEBEC.CA
Campus de Rimouski : (418) 724-1446
Campus de Lévis : (418) 833-8800
Baie-Comeau : (418) 589-9853
Matane : (418) 566-2846
Rivière-du-Loup : (418) 862-5167
Carleton : (418) 364-3378, après-midi
Gaspé : (418) 368-1860